

Termenii și condițiile de utilizare a aplicației mobile MyVodafone

1. MyVodafone și acceptarea folosirii MyVodafone

Termenii de utilizare a aplicației MyVodafone (denumiți în continuare „**Termenii**”), așa cum sunt prezentați în prezentul document sunt și vor fi guvernați și interpretați în conformitate cu legea română. **Accesând, folosind sau înregistrându-te pentru a beneficia de Aplicație accepți și îți dai acordul să te supui acestor Termeni.**

MyVodafone vă este furnizat de VODAFONE ROMÂNIA S.A., furnizor de servicii de comunicații electronice (numită în continuare “Vodafone”) cu sediul social în Piața Charles de Gaulle nr. 15, sector 1, București, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/9852/1996, cod unic RO 8971726, având prelucrarea de date cu caracter personal notificată și înscrisă în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal cu numărul 17.

FOLOSIND APLICAȚIA, LUAȚI LA CUNOȘTINȚĂ ȘI SUNTEȚI DE ACORD CU ACEȘTI TERMENI. Dacă decideți că nu sunteți de acord cu oricare dintre acești Termeni, va rugăm să nu folosiți Aplicația.

2. Folosirea MyVodafone

MyVodafone este o Aplicație de administrare a contului și poate fi utilizată pe sistemele de operare iOS (minimum versiunea 7.0) și Android (minimum versiunea 4.0).

În funcție de dispozitivul dumneavoastră, cu MyVodafone puteți:

- a. Vizualiza informații despre consum pentru intervalul dintre două date de facturare abonament/reîncărcare Cartela preplatită
- b. Vizualiza factura de servicii Vodafone
- c. Descărca ultima factură Vodafone în format PDF
- d. Trimite pe email o factură Vodafone
- e. Plăti factura de servicii Vodafone
- f. Reîncărca o Cartelă Vodafone
- g. Vizualiza promoțiile curente pentru Cartela Vodafone
- h. Activa extraopțiuni pentru Cartela Vodafone
- i. Activă sau dezactiva serviciul de Roaming pentru Cartela Vodafone
- j. Amâna plata unei facturi Vodafone
- k. Confirma plata unei facturi Vodafone
- l. Bloca o Cartelă Vodafone în caz de furt sau pierdere, sau debara pentru utilizatorii cu abonament Vodafone
- m. Vizualiza lista de magazine Vodafone și poziția lor pe hartă
- n. Vizualiza promoțiile generice pentru clienții cu abonament Vodafone
- o. Vizualiza zona de asistență, în care sunt listate o serie de întrebări și răspunsuri despre produsele și serviciile Vodafone
- p. Interacționa pe Chat cu un operator uman
- q. Vizualiza informații despre costul suplimentar
- r. Vizualiza oferta activă pentru Cartela preplatită

Pentru a folosi MyVodafone trebuie să aveți cel puțin 16 ani, să aveți consimțământul legal al părintelui ori tutorelui și să vă puteți exprima acordul cu acești termeni. Nu trebuie să vă aflați într-o țară supusă unui embargo al UE, al Regatului Unit și/sau al Guvernului S.U.A. sau care a fost declarată de UE, de Regatul Unit și/sau de Guvernul S.U.A. drept țară care „sprijină terorismul” și nu

trebuie să figurați pe lista de entități interzise sau restricționate de UE, de Regatul Unit și/sau de Guvernul S.U.A.

3. Declarații și garanții

La momentul înregistrării în vederea utilizării Aplicației, declarați și garantați următoarele:

- că aveți dreptul, autoritatea și capacitatea deplină de exercițiu în vederea accesării și utilizării Aplicației;
- că sunteți de acord cu Termenii și înțelegeți că vă supuneți acestora;
- prin utilizarea Aplicației nu veți încălca nicio lege sau regulament al țării în care domiciliați, dumneavoastră fiind singurul responsabil pentru respectarea tuturor legilor și regulamentelor locale aplicabile.

4. Ce tip de conținut se poate publica în Aplicație?

Utilizatorul are dreptul de a publica următoarele tipuri de conținut (denumit în continuare „Conținut”) în Aplicație: date cu caracter personal (astfel cum acestea sunt prevăzute la art. 7), mesaje publice sau private, imagini sau texte.

Reguli aplicabile cu privire la Conținut și utilizarea Aplicației:

- a. Utilizatorul este singurul responsabil pentru Conținutul publicat, garantând că acesta nu va încălca drepturile de proprietate intelectuală sau alte drepturi ale unei terțe părți
- b. Se interzice distribuirea prin intermediul Aplicației de Conținut cu caracter pornografic, ofensator, care conține injurii, care descrie orice formă de violență sau de cruzime, care prezintă sau sugerează acte sexuale, care prezintă arme de orice fel, care constituie o încălcare a legii sau orice modalitate prin care aceasta ar putea fi încălcată, care prezintă consum de droguri sau alte substanțe ilegale, care prezintă consum excesiv de alcool, care promovează rasismul, sexismul, homofobia, discriminarea etnică sau socială, care are caracter abuziv, indecent, calomniator sau obscen, care poate aduce prejudicii unei persoane și/sau încalcă dreptul la imagine al unei persoane, care este protejat de drepturi de autor.
- c. Se interzice distribuirea prin intermediul Aplicației de Conținut ce are legătură cu activități comerciale (incluzând dar fără a se limita la vânzări, concursuri și publicitate, legături către alte site-uri web sau numere de telefon premium) sau conține publicitate sau materiale promoționale ale unor terți.
- d. Se interzice distribuirea prin intermediul Aplicației a unui tip de Conținut care să fie afectat de virusi sau coduri de programe, fișiere corupte sau programe menite să întrerupă, să distrugă sau să limiteze buna funcționalitate a unui software, hardware, a unei rețele, a unui server sau a altor echipamente.
- e. Conținutul publicat nu va afecta în niciun mod Aplicația, imaginea sau serviciile Vodafone.
- f. Prin Conținutul publicat nu se vor colecta, procesa, salva datele cu caracter personal ale celorlalți Utilizatori și nici materialele încărcate în Aplicație de alți Utilizatori;

5. Ce informații pot se pot utiliza?

Utilizatorii pot folosi Conținutul publicat de alți Utilizatori și/ sau informațiile personale ale acestora în măsura în care folosința lor îți este permisă de către utilizatorii respectivi și dacă se armonizează scopului Aplicației. Este interzisă folosirea Conținutului publicat de alți Utilizatori și/ sau informațiile personale ale acestora în scopuri comerciale, pentru a trimite mesaje nesolicitate, pentru a hărțui sau a le folosi în scopuri ilegale sau ilicite. În cazul în care nu se respectă aceste reguli sau există suspiciuni că nu sunt respectate, ne rezervăm dreptul de a închide contul Utilizatorului în cauză, fără niciun drept al Utilizatorului de a ne pretinde sau solicita daune (materiale sau morale) cauzate de consecințele acestei acțiuni.

6. Drepturi

Vodafone vă acordă dreptul ne-exclusiv de a descărca, instala și folosi MyVodafone pe teritoriul dumneavoastră, pe telefonul dumneavoastră mobil, doar în scopuri personale, necomerciale.

Noi și furnizorii noștri de licențe deținem toate drepturile de proprietate asupra MyVodafone. Nu veți avea niciun drept asupra MyVodafone, cu excepția dreptului de a folosi MyVodafone conform acestor termeni. În mod particular, înțelegeți și sunteți de acord că:

- a. nu aveți permisiunea să revindeți, să copiați sau să distribuiți MyVodafone în scopuri comerciale sau să folosiți MyVodafone în orice alt mod care contravine acestor Termeni ai serviciului
- b. nu aveți permisiunea să duplicați, transferați, copiați sau distribuiți orice parte a MyVodafone, în orice mediu, fără autorizația noastră prealabilă în scris
- c. nu aveți permisiunea să decompilați sau să modificați orice parte a MyVodafone; și
- d. veți respecta termenii și condițiile acestor Termeni ai serviciului.

Nicio prevedere din acești termeni nu vă afectează drepturile legale de consumator. Pentru informații suplimentare despre drepturile dumneavoastră legale, contactați organizația locală de protecția consumatorilor.

7. Informațiile și datele dumneavoastră

Vodafone asigură, în condițiile legii, păstrarea confidențialității datelor cu caracter personal ale Clientului și respectarea dreptului acestuia la protecția vieții private, în privința prelucrării datelor cu caracter personal ale Clientului. Această obligație nu se aplică în cazul informațiilor dezvăluite deliberat de către Client unor părți terțe.

Scopul prelucrării

Vodafone va procesa în scopul furnizării, funcționării și dezvoltării aplicației MyVodafone, datele cu caracter personal ale Utilizatorilor, obținute ca urmare a utilizării Aplicației, astfel:

- datele dumneavoastră de cont MyVodafone
- date de trafic

Prin utilizarea aplicației, utilizatorul declară că este de acord ca datele furnizate să fie colectate și prelucrate de Vodafone precum și anumite informații despre utilizator care servesc funcționării și dezvoltării Aplicației.

Datele de trafic

Prin utilizarea aplicației, utilizatorul își exprimă acordul ca datele sale de trafic să fie prelucrate de către Vodafone România, Vodafone Group Plc., precum și orice alți împuterniciți din țară sau din străinătate, în scopuri legate de furnizarea și dezvoltarea aplicației, pe durata utilizării aplicației cât și pe perioada de maximum 3 ani de la data încetării utilizării acesteia, exceptând situațiile pentru care legea prevede un alt termen, caz în care se va aplica termenul prevăzut de lege. Refuzul Clientului față de prelucrarea acestor date echivalează cu imposibilitatea furnizării aplicației și exonerează Vodafone de orice răspundere în acest sens.

Prelucrarea înseamnă accesul, utilizarea, stocarea, afișarea, copierea, transmiterea, interpretarea, editarea și/sau distribuirea de informații către servere locale și/sau internaționale. În conformitate cu dispozițiile legii privind protecția datelor personale, Utilizatorul este de acord, explicit și fără echivoc, ca:

- a. Vodafone să folosească datele cu caracter personal, pe care Utilizatorul le furnizează, pe teritoriul României;
- b. să le transfere în țară sau străinătate, către Vodafone Group Plc., către alți distribuitori, furnizori de comunicații electronice și contractori locali și transfrontalieri cu care Vodafone este în relații contractuale;
- c. să le dezvăluie către autorități/instituții publice abilitate în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, la solicitarea acestora din urmă.

Drepturile persoanei vizate

Dreptul Utilizatorului (persoana vizată), respectiv drepturile prevăzute de Legea 677/2001 sunt următoarele:

- a. dreptul de acces la date - orice persoană vizată are dreptul de a obține, printr-o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată, în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele care o privesc sunt sau nu prelucrate de operator;
- b. dreptul de intervenție asupra datelor - orice persoană vizată are dreptul de a solicita, printr-o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată, în mod gratuit, rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte;
- c. dreptul de opoziție - persoană vizată are dreptul de a se opune în orice moment, printr-o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată, din motive întemeiate și legitime, că datele care o vizează să facă obiectul unor prelucrări sau să fie dezvăluite unor terți;
- d. dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale și dreptul de a se adresa justiției, fără a aduce atingere posibilității de a se adresa cu plângere autorității de supraveghere în domeniu;
- e. dreptul de a merge în instanță și a cere daune pentru încălcarea drepturilor în baza Legii 677/2001;
- f. persoana în cauză poate cere, gratuit, în scris, în orice moment, ca datele sale personale să nu mai fie procesate.

Utilizatorul declară că este informat în legătură cu dispozițiile Capitolului IV din Legea nr. 677/2001, conform căreia beneficiază de dreptul de acces, de intervenție asupra datelor, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale, dreptul de a se adresa justiției și dreptul de a se opune prelucrării datelor personale care îl privesc și de a solicita ștergerea acestora. Pentru exercitarea acestor drepturi, Utilizatorul se poate adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată, către Vodafone la sediul social în Piața Charles de Gaulle nr. 15, sector 1, București.

Utilizatorul înțelege și este de acord că manifestarea dreptului său de opoziție este echivalent cu imposibilitatea prestării serviciului de către Vodafone. Mai exact, în momentul în care Vodafone primește cerere scrisă prin care Utilizatorul se opune ca datele care-l vizează să facă obiectul unei prelucrări sau să fie transferate în străinătate ori dezvăluite către terțe părți, Vodafone este îndreptățit să înceteze a mai presta serviciul.

Transferul

Sunteți de acord că putem transfera drepturile și responsabilitățile în conformitate cu acești termeni pentru o altă companie Vodafone.

Dacă vom transfera drepturile și responsabilitățile la orice altă companie Vodafone, vă vom informa. În orice moment putem dezvălui orice informații pe care le considerăm necesare pentru a satisface orice lege, regulament, proces legal sau cerere de guvern care se poate aplica.

Pentru a opera MyVodafone, pentru a-i remedia eventualele probleme și pentru a-i optimiza și îmbunătăți performanțele, colectăm unele informații despre telefonul dumneavoastră și despre folosirea MyVodafone (de exemplu limba, statistici despre dispozitiv și despre folosire).

Trebuie să ne notificați imediat cu privire la breșele de securitate sau utilizarea neautorizată a telefonului dumneavoastră mobil. Nu vom fi răspunzători pentru pierderile dumneavoastră cauzate de utilizarea neautorizată a contului dumneavoastră, puteți fi răspunzător pentru pierderile suferite de noi sau de alte persoane din cauza unei astfel de utilizări neautorizate.

Prin utilizarea Aplicației, Utilizatorul declara că a citit prezentul document și este de acord ca datele furnizate la înregistrare să fie colectate și prelucrate de Vodafone precum și anumite informații despre utilizator care servesc funcționării și dezvoltării serviciului (de ex. informații privind computerul și furnizorul de internet).

8. Costuri pentru utilizarea Aplicației/Serviciilor

Aplicația MyVodafone vă este oferită gratuit. Nu veți fi taxat pentru instalarea Aplicației MyVodafone.

Veți fi taxat pentru datele folosite la descărcarea Aplicației, pentru datele utilizate în cadrul aplicației pentru anumite capabilități (ex: Hărțile Google) sau pentru utilizarea MyVodafone după descărcare, în roaming.

Aplicația vă oferă oportunitatea de a cumpăra anumite opțiuni oferite în cadrul Aplicației. Odată ce ai plătit în cadrul Aplicației pentru anumite servicii, plățile sunt nerambursabile.

9. Încheierea sau modificarea MyVodafone

Puteți să încetați oricând utilizarea MyVodafone. În funcție de tipul dispozitivului, puteți, de asemenea, să dezactivați sau să dezinstalați oricând MyVodafone de pe dispozitiv.

Totodată, vă puteți șterge contul/Profilul oricând sunând la *222 sau utilizând chatul din aplicație. Din momentul în care ai șters contul/Profilul ne rezervăm dreptul de a șterge orice conținut pe care l-ai trimis sau încărcat prin intermediul Aplicației.

Putem suspenda, încheia sau modifica MyVodafone imediat, din orice motiv, inclusiv când necesită lucrări de reparații sau întreținere. Putem să adăugăm periodic funcții noi și nu avem obligația să oferim nicio funcție anumită prin MyVodafone. Putem să retragem MyVodafone, însă în acest caz vom oferi un preaviz de cel puțin 30 de zile.

10. Pentru ce nu suntem responsabili

Furnizăm MyVodafone „ca atare” doar pentru uzul dumneavoastră personal. Nu toate serviciile MyVodafone vor funcționa cu toate echipamentele mobile, va trebui să verificați dacă echipamentul dumneavoastră mobil este compatibil cu MyVodafone înainte de a vă înregistra. Vă dați acceptul că aplicația nu va fi livrată fără erori sau în mod continuu, că unele imperfecțiuni nu vor fi corectate sau că Aplicație la momentul apariției lor.

Utilizatorul aplicației este singurul responsabil pentru utilizarea Aplicației, chiar și în cazul în care aceasta este utilizată de către terți, indiferent de motivul care a generat utilizarea Aplicației de către aceștia. Vodafone nu poate fi ținută responsabilă pentru efectele generate de utilizarea Aplicației de către Utilizator sau terți, de costurile generate de utilizare Aplicației sau de accesul terților la anumite informații personale și/sau confidențiale sau a datelor cu caracter personal prin intermediul Aplicației. Pentru limitarea unor potențiale prejudicii aduse de utilizarea Aplicației de către terți, Vodafone recomandă să instalați Aplicația pe un device/terminal securizat a cărui utilizare să fie posibilă prin introducerea unei parole, să setați o parolă individuală complexă, să nu oferiți altor persoane informații cu privire la parolele dumneavoastră și să raportați în cel mai scurt timp, orice incident de securitate.

Vodafone nu este responsabilă de niciun fel de prejudicii cauzate telefonului mobil, calculatorului personal sau oricărui echipament sau tehnologie, incluzând dar fără a se limita la orice breșă de securitate cauzate de viruși, erori, înșelăciuni, falsificare, omitere, întrerupere, defecțiune, întârziere în operațiuni sau transmisiuni, linii computerizate sau cădere a rețelei sau orice altă defecțiune tehnică produsă ca urmare a utilizării Aplicației.

Astfel, nu vom fi responsabili pentru nicio pierdere sau daună pe care noi sau dumneavoastră nu am putut să o prevedem în limite rezonabile la data la care ați început să folosiți MyVodafone sau care nu se află sub controlul nostru.

De asemenea, nu vom fi responsabili pentru:

- a. nicio pierdere sau daună (morală sau patrimonială) datorată Conținutului pe care l-ați încărcat, stocat sau partajat;
- b. niciun conținut sau servicii furnizate de altă persoană sau organizație;

- c. nicio pierdere sau daună pe care ați fi putut să o evitați fiind atent sau luând măsuri rezonabile; sau orice pierdere sau corupere a conținutului dumneavoastră sau a altor date ale dumneavoastră, dacă pierderea sau coruperea respectivă nu este cauzată de noi sau nu se află sub controlul nostru în limitele rezonabilului. De asemenea, vă punem în vedere că Vodafone nu răspunde față de dumneavoastră și/sau față de terțe părți pentru niciun fel de daune directe sau indirecte inclusiv, dar fără a se limita la pierderi de profit, câștiguri nerealizate și/sau nefructificarea unor oportunități de afaceri sau orice alte pierderi similare suferite de dumneavoastră ca urmare a lipsei de folosință a Aplicației și a Serviciilor sau de calitatea necorespunzătoare a Serviciilor.

Orice pierderi, daune, prejudicii rezultate din neglijența sau imprudența noastră sau a partenerilor noștri, sunt excluse.

11. Legea aplicabilă

Putem să permitem altei persoane să ducă la îndeplinire în numele nostru oricare dintre obligațiile care ne revin conform acestor termeni. Sunteți de acord că putem să transferăm drepturile și obligațiile care ne revin conform acestor termeni către altă companie Vodafone. Dacă transferăm drepturile și obligațiile noastre către orice altă terță parte, vă vom anunța. Dacă oricare dintre acești termeni nu poate fi pus în aplicare de o instanță sau de altă autoritate, îl vom șterge din acești termeni și acest lucru nu va afecta restul termenilor. Putem să vă trimitem notificări prin e-mail, prin mesaje text, prin poștă sau prin site-ul nostru web. Putem să modificăm oricând acești termeni publicând termenii modificați la adresa www.vodafone.ro, fără notificarea prealabilă a persoanelor care o utilizează. Utilizatorii vor avea acces permanent la termenii și condițiile pentru utilizarea serviciilor pentru a le putea consulta în orice moment.

Acești termeni și MyVodafone vor fi guvernați de legislația din România.

În cazul apariției unui conflict/neînțelegeri legată de utilizarea Aplicației, vom încerca soluționarea conflictului respectiv pe cale amiabilă, negocierile în acest sens fiind guvernate de bună credință.

Toate disputele vor fi soluționate în instanțele din București, cu excepția cazurilor în care legislația în vigoare specifică o altă jurisdicție pentru dumneavoastră ca și consumator.

12. Asistență

Sperăm că folosiți cu plăcere MyVodafone!

Dacă aveți orice problemă, ne puteți contacta direct prin aplicația MyVodafone făcând click pe butonul „Trimite feedback”, apoi „Raportare problemă.” Ca alternativă, dacă nu puteți accesa aplicația MyVodafone, puteți să ne contactați prin site-ul web www.vodafone.ro secțiunea “Scrie-ne un email”.

Pentru informații suplimentare despre acceptarea MyVodafone de către dispozitivul dumneavoastră, vizitați secțiunea de întrebări frecvente la Secțiunea Asistență a site-ului www.vodafone.ro

13. Forța Majoră și cazul fortuit

Vodafone nu este răspunzător față de Utilizator pentru neîndeplinirea oricărei obligații în caz de forță majoră/caz fortuit și în general în cazul unui eveniment care este dincolo de controlul sau, cât și pentru operarea și conexiunea altor rețele naționale sau străine și pentru activitățile și acțiunile lor în general.

Caz de forță majoră/de caz fortuit poate fi, de exemplu dar nu limitativ: stare de război (fie declarat sau nu), conflict armat, revoluție, insurecție, acțiuni sau amenințări militare sau teroriste, sabotaj, tulburări civile, greve sau alte acțiuni în câmpul muncii, legi, regulamente, decizii sau directive,

catastrofe naturale, cutremur, incendiu, explozie, tulburări solare sau meteorologice, urgențe publice sau orice altă întâmplare, care este dincolo de controlul său.

Vodafone va lua toate măsurile necesare pentru a asigura disponibilitatea maximă a Aplicației în caz de forță majoră și pentru cazurile fortuite, respectiv pentru evenimente care sunt dincolo de controlul său.